



## SCHEMA DATI DI SICUREZZA

Pagina : 1 / 4

Edizione riveduta no : 3

Data : 8 / 10 / 2009

Sostituisce : 22 / 12 / 2008

**Bel-Ray High Performance Fork Oil 10W****94750ES**

### 1 IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA / PREPARATO E DELLA SOCIETÀ / IMPRESA

<b>Nome commerciale</b>	: Bel-Ray High Performance Fork Oil 10W.
<b>Identificazione del prodotto</b>	: Olio.
<b>Impiego</b>	: Vedere foglio d'impiego per informazioni dettagliate.
<b>Identificazione della società</b>	: Bel-Ray Europe S.A. Avenue Louise, 304 Bruxelles-Brussel B-1050 BELGIUM Telephone: +32 (0)2 540 84 52  Bel-Ray Company, Inc. P.O. Box 526 Farmingdale NJ 07727 United States of America Telephone: +1 732 938 2421
<b>Numero telefonico d'emergenza</b>	: Europe : +32 (0) 2 201 18 87 Europe Emergency: 112 CHEMTREC: 800-424-9300 (USA); +1 703-527-3887 (outside USA-call collect)

### 2 IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

• <b>Inalazione</b>	: Può causare irritazioni all'apparato respiratorio.
• <b>Contatto con la pelle</b>	: Può dare luogo a irritazione cutanea.
• <b>Contatto oculare</b>	: Può causare irritazione oculare.
• <b>Ingestione</b>	: Può causare irritazione.

### 3 COMPOSIZIONE / INFORMAZIONE SUGLI INGREDIENTI

<b>Componenti / Impurezze</b>	: Bel-Ray High Performance Fork Oil 10W : Non classificato come Prodotto pericoloso.
<b>Miscela</b>	: Olio, Additivos.

Nome del componente	Contenuto	N. CAS	N. EC	N. della sostanza	Classificazione ***
Intercambiabili oli di base, una o più: : 64742-54-7, 64741-88-4, 8042-47-5, 64742-01-4, 64742-52-5	75 a 100 %	----	----	----	

\*\*\* Elenco delle pertinenti frasi R. Consultare la Sezione 16 : ALTRE INFORMAZIONI

### 4 INTERVENTI DI PRIMO SOCCORSO

<b>Misure di pronto soccorso</b>	: In caso di esposizione trasportare la vittima immediatamente all'aria fresca. Consultare il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).
• <b>Inalazione</b>	: Allontanare l'infortunato dalla zona contaminata e mantenerlo a riposo.
• <b>Contatto con la pelle</b>	: Lavare accuratamente la pelle con sapone neutro/acqua. Richiedere l'intervento medico se si manifestano effetti negativi o irritazione.
• <b>Contatto oculare</b>	: Lavare immediatamente gli occhi con acqua per almeno 15 minuti. Lavare accuratamente gli occhi mantenendo le palpebre aperte con le dita. Richiedere l'intervento medico di emergenza se il dolore, il battito palpebrale, la lacrimazione o l'arrossamento persistono.
• <b>Ingestione</b>	: Non somministrare mai per bocca ad una persona incosciente. Lavare la bocca con acqua. Non provocare il vomito. Chiamare un medico.
<b>Nota per il medico</b>	: Trattare sintomaticamente.

**Bel-Ray Europe S.A.**Avenue Louise, 304 Bruxelles-Brussel B-1050 BELGIUM  
Telephone: +32 (0)2 540 84 52



## SCHEMA DATI DI SICUREZZA

Pagina : 2 / 4

Edizione riveduta no : 3

Data : 8 / 10 / 2009

Sostituisce : 22 / 12 / 2008

### Bel-Ray High Performance Fork Oil 10W

**94750ES**

#### 5 MISURE ANTINCENDIO

- Classe d'infiammabilità** : Ininfiammabile.
- Prodotti di combustione pericolosi** : La combustione incompleta può formare ossido di carbonio, anidride carbonica.
- Mezzi di estinzione utilizzabili** : Anidride carbonica. Polvere secca. Schiuma.
- Mezzi di estinzione non utilizzabili** : L'impiego di un getto compatto di acqua può diffondere l'incendio.
- Protezione in caso di incendi** : Nelle immediate vicinanze dell'incendio utilizzare un autorespiratore.
- Procedure speciali** : Estinguere l'incendio a distanza di sicurezza/da punto protetto.

#### 6 MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

- Protezioni individuali** : Eliminare ogni possibile sorgente di accensione. Assicurare una adeguata ventilazione. Ventilare gli spazi limitati prima di entrarvi. Equipaggiare il gruppo di addetti alla pulizia con protezione adeguata.
- Precauzioni per l'ambiente** : Evitare l'immissione nella rete fognaria e nelle acque pubbliche.
- Metodi di rimozione del prodotto** : Ripulire qualsiasi versamento di materiale il più rapidamente possibile utilizzando materiale assorbente. Trattenere le piccole fuoriuscite con assorbenti chimici asciutti. Grosse fuoriuscite possono essere raccolte mediante una pompa o un aspiratore, e assorbite con assorbenti chimici asciutti. Raccogliere i versamenti in un recipiente adeguato alla messa ai rifiuti. Sistemare in maniera sicura secondo le norme vigenti.

#### 7 MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

- Precauzioni per lo stoccaggio e la manipolazione** : Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.
- Stoccaggio** : Conservare in un luogo secco, fresco e ben ventilato. Assicurare la ventilazione adeguata per ridurre al minimo le concentrazioni di polvere e/o vapore. Conservare soltanto nel recipiente originale.
- Stoccaggio - lontano da** : Agenti ossidanti. Fiamma. Scintille. Fonti di calore. Prolungata esposizione alla luce solare. Sostanze combustibili. Tenere lontano da fonti di ignizione (comprese cariche elettrostatiche).
- Manipolazione** : Da manipolare conformandosi alla normale igiene industriale ed alle normali procedure di sicurezza.

#### 8 PROTEZIONE PERSONALE / CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE

- Protezione personale** : Assicurare una adeguata ventilazione.
- Protezione per le vie respiratorie** : Se l'uso può causare esposizione mediante inalazione si raccomanda l'impiego di equipaggiamento respiratorio protettivo autorizzato.
- Protezione per le mani** : Resistenti alla penetrazione di sostanze chimiche.
- Protezione per la pelle** : Se è possibile un contatto o la contaminazione di vestiti, indossare indumenti protettivi.
- Protezione per gli occhi** : Occhiali di protezione chimica o occhiali di protezione.
- Ingestione** : Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.
- Igiene del lavoro** : Da manipolare conformandosi alla normale igiene industriale ed alle normali procedure di sicurezza.
- Limite di esposizione professionale** : Intercambiabili oli di base, una o più: 64742-54-7, 64741-88-4, 8042-47-5, 64742-01-4, 64742-52-5 : TLV© -TWA [mg/m<sup>3</sup>] : 5  
When mists can occur, the following are recommended:  
Oil Mist, mineral: TLV©-TWA [mg/m<sup>3</sup>]: 5  
STEL: 10

**Bel-Ray Europe S.A.**

Avenue Louise, 304 Bruxelles-Brussel B-1050 BELGIUM

Telephone: +32 (0)2 540 84 52



## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Pagina : 3 / 4

Edizione riveduta no : 3

Data : 8 / 10 / 2009

Sostituisce : 22 / 12 / 2008

### Bel-Ray High Performance Fork Oil 10W

94750ES

#### 9 PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

Stato fisico a 20°C	: Liquido.
Colore	: Verde.
Odore	: Caratteristico.
Densità	: 860 kg/m <sup>3</sup>
Solubilità in acqua	: Non miscibile.
Punto di infiammabilità [°C] (ASTM D 93)	: 290°C (554°F)
Limiti di esplosività	: Dato non disponibile.
Velocità d'evaporazione	: Dato non disponibile.

#### 10 STABILITÀ E REATTIVITÀ

Stabilità e reattività	: Stabile in condizioni normali.
Prodotti di decomposizione pericolosi	: Ossido di carbonio.
Materiali da evitare	: Agenti ossidanti.
Condizioni da evitare	: Sostanze combustibili. Prolungata esposizione alla luce solare. Fonti di calore. Fiamma. Scintille. Tenere lontano da fonti di ignizione (comprese cariche elettrostatiche).

#### 11 INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

Informazioni sugli Tossicità	: Non collaudato. Dato non disponibile.
• Inalazione	: Può causare irritazioni all'apparato respiratorio.
• Cutanea	: Può dare luogo a irritazione cutanea.
• Oculare	: Può causare irritazione oculare.
• Ingestione	: Può causare irritazione.
Ratto orale DL50 [mg/kg]	: > 5000 mg/kg
Applic. cutanea (coniglio) DL50 [mg/kg]	: >2000 mg/kg

#### 12 INFORMAZIONI ECOLOGICHE

Informazioni sugli effetti ecologici	: This product has not been tested for environmental effects. Sull'acqua il materiale è insolubile.
Potenziale di bioaccumulo	: Non collaudato. Dato non disponibile.
Persistenza - degradabilità	: Non collaudato. Dato non disponibile.

#### 13 OSSERVAZIONI SULLO SMALTIMENTO

Generali	: Sistemare in maniera sicura secondo le norme vigenti.
----------	---

#### 14 INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

ADR/RID	: Non regolamentato.
IMDG	: Non regolamentato.

#### Bel-Ray Europe S.A.

Avenue Louise, 304 Bruxelles-Brussel B-1050 BELGIUM  
Telephone: +32 (0)2 540 84 52



## SCHEMA DATI DI SICUREZZA

Pagina : 4 / 4

Edizione riveduta no : 3

Data : 8 / 10 / 2009

Sostituisce : 22 / 12 / 2008

**Bel-Ray High Performance Fork Oil 10W**

**94750ES**

### 15 INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

#### Etichettature CE

- Simbolo(i) : Nessuno/a.
- Frasi R : Nessuno/a.
- Frasi S : Nessuno/a.
- Carcinogen classification : Non ancora di NTP, IARC or OSHA.

### 16 ALTRE INFORMAZIONI

- Raccomandazioni per l'uso e restrizioni : Vedi produttore oppure distributore. Vedere foglio d'impiego per informazioni dettagliate.
- NOTA : October 8, 2009: Revised
- Revisione : 3
- Data di stampa : 8 / 10 / 2009
- Preparata da : Regulatory Department  
Bel-Ray Company, Inc.

Prima di utilizzare questo prodotto in qualsiasi nuovo processo o esperimento, deve essere condotto uno studio approfondito sulla sicurezza e sulla compatibilità del prodotto stesso con i materiali. Le informazioni contenute in questo documento sono da ritenersi valide al momento della stampa. Le condizioni o metodi di manipolazione, immagazzinaggio, uso o eliminazione del prodotto sono indipendenti dalla nostra volontà e possono esulare dalla nostra conoscenza. Per questa ed altre ragioni, non ci assumiamo alcuna responsabilità e neghiamo espressamente la responsabilità per perdite, danni o spese derivanti dal, o associate in qualche modo al, maneggio, immagazzinaggio, uso o eliminazione del prodotto. La società non è responsabile di eventuali danni provocati dall' uso del prodotto in applicazioni non corrette e/o in condizioni diverse da quelle previste.

Il contenuto e il formato di questa SCHEMA DATI DI SICUREZZA sono conformi alla Direttiva della Commissione 2001/58/EC.

**RINUNCIA ALLA RESPONSABILITÀ** Sebbene le informazioni fornite in questa Scheda dei Dettagli sulla Protezione Sanitaria siano state ottenute da fonti che riteniamo attendibili, non godono di nessuna garanzia, esplicita o implicita, relativa alla loro correttezza. Le condizioni o metodi di manipolazione, immagazzinaggio, uso o eliminazione del prodotto sono indipendenti dalla nostra volontà e possono esulare dalla nostra conoscenza. Per questa ed altre ragioni, non ci assumiamo alcuna responsabilità e neghiamo espressamente la responsabilità per perdite, danni o spese derivanti dal, o associate in qualche modo al, maneggio, immagazzinaggio, uso o eliminazione del prodotto. Questa Scheda è stata preparata e deve essere usata unicamente per questo prodotto. Se il prodotto viene usato come componente di un altro prodotto, questa Scheda informativa non è necessariamente valida.

**Fine del documento**